ThinkPad

ThinkPad T410s, T410, T510 и W510 Руководство по обслуживанию и устранению неполадок

Примечание

Перед тем, как воспользоваться этой информацией и самим продуктом, обязательно прочтите следующее:

- *Руководство по технике безопасности и гарантии*
- Информацию о беспроводной связи (в справочной системе *Access Help* и в разделе Приложение C, “Замечания”, на стр. 25).
- *Предупреждение*

На веб-сайт загружена новейшая версия Руководства по технике безопасности и гарантии и Предупреждения. Чтобы просмотреть их, перейдите на http://www.lenovo.com/think/support, щелкните по Troubleshooting (Диагностика неполадок), а затем по User’s guides and manuals (Руководства пользователя).

Первое издание (Октябрь 2009)

Содержание

Важная информация по технике безопасности

Примечание:

Перед началом работы ознакомьтесь с важной информацией по технике безопасности.

Эта информация поможет вам безопасно пользоваться вашим ноутбуком. Сохраните всю документацию, поставляемую с вашим компьютером. Информация, содержащаяся в данной публикации, не меняет условий вашего договора о приобретении компьютера или ограниченной гарантии Lenovo®. Дополнительную информацию смотрите в главе 3 ’Информация о гарантии’ публикации *Руководство по технике безопасности и гарантии*. Новейшая версия публикации *Руководство по технике безопасности и гарантии* содержится на веб-сайте. Смотрите раздел “Замечание по технике безопасности и гарантии” на стр. 32.

Безопасности клиентов придается большое значение. Мы разрабатываем нашу продукцию с прицелом на безопасность и эффективность. Тем не менее, нельзя забывать, что персональные компьютеры - это электронные устройства. Электрические шнуры, адаптеры питания и другие детали несут потенциальную угрозу безопасности и могут стать причиной телесного повреждения или материального ущерба, особенно в случае неправильного обращения. Чтобы свести эту угрозу к минимуму, строго следуйте инструкциям, которые прилагаются к устройству, обращайте внимание на предупреждения, написанные на табличках и содержащиеся в рабочих инструкциях, и внимательно ознакомьтесь с содержанием этой публикации. Тщательное соблюдение предписаний и рекомендаций, содержащихся в данном и других документах, поставляемых вместе с компьютером, поможет вам защитить себя от возможных рисков и создать безопасную рабочую среду.

Примечание: В данной публикации содержатся ссылки на адаптеры и источники питания. Помимо ноутбуков внешние адаптеры питания используется и в других устройствах (например, в колонках и мониторах). Если у вас имеется такое устройство, то данная информация относится и к нему. Кроме того, в компьютерах есть встроенная батарейка размером с небольшую монету, которая предназначена для поддержания питания системных часов в выключенном компьютере, так что информация по технике безопасности работы с батарейками относится ко всем компьютерам.

Состояния, требующие немедленных действий

Продукт может получить повреждение в результате неправильного обращения или халатности. При этом повреждение может оказаться таким серьезным, что продуктом нельзя будет пользоваться, пока его не осмотрит (а при необходимости и не отремонтирует) уполномоченный специалист по обслуживанию.

Как и в случае любого электронного прибора, внимательно следите за продуктом в момент включения. Очень редко, но бывает, что при включении в сеть из прибора вырывается клуб дыма, сыплются искры или исходит запах. Вы можете также услышать щелчки, потрескивание или шипение. Эти признаки означают, что какой-то электронный компонент вышел из строя, что само по себе не представляет никакой опасности для пользователя. Однако они могут означать и потенциально опасное состояние устройства. Не рискуйте и не пытайтесь самостоятельно определить причину этих явлений. Обратитесь в Центр поддержки заказчиков за дополнительными указаниями. Список телефонов отделов обслуживания и поддержки смотрите на веб-сайте

http://www.lenovo.com/support/phone

Регулярно осматривайте свой компьютер и все его компоненты с целью выявления повреждений, износа или признаков потенциальной опасности. Если вы сомневаетесь в исправности компонентов, то не работайте с продуктом. Обратитесь в Центр поддержки заказчиков или к изготовителю продукта и узнайте, как проверить продукт и где при необходимости можно его отремонтировать.

Если вы обнаружите один из описанных ниже признаков неисправностей (это маловероятно), или если вам кажется, что работать с устройством небезопасно, то выключите устройство и отсоедините источники питания и коммуникационные линии; не пользуйтесь устройством, пока вы не обратитесь в Центр поддержки заказчиков для получения дальнейших указаний.

- Шнуры питания, электрические вилки, адаптеры питания, удлинители, разрядники и источники питания с трещинами, вмятинами, выбоинами и другими следами повреждения или разрушения.
- Признаки перегрева, дым, искры или пламя.
- Повреждения аккумулятора (трещины, выбоины, вмятины), протечка или отложение посторонних веществ на его поверхности.
- Щелчки, потрескивание или шипение, раздающиеся из продукта, или исходящий из него запах.
- Признаки того, что внутрь компьютера попала жидкость, или на него, на электрический шнур или на адаптер питания упал тяжёлый предмет.
- На компьютер, электрический шнур или адаптер питания попала вода.
- Продукт уронили или повредили каким-то другим образом.

- Продукт не работает надлежащим образом, хотя вы точно следуете инструкциям по эксплуатации.

Примечание: Если вы заметите признаки неполадки у продукта, изготовленного не Lenovo или не для Lenovo (например, у удлинителя), то не пользуйтесь им до тех пор, пока вы не свяжетесь с производителем и не получите соответствующих рекомендаций или не найдете подходящую замену.

Техника безопасности

Во избежание телесного повреждения или материального ущерба всегда соблюдайте следующие меры предосторожности.

Дополнительную информацию смотрите в главе 1 ’Важная информация по технике безопасности’ публикации *Руководство по технике безопасности и гарантии*. Новейшая версия публикации *Руководство по технике безопасности и гарантии* содержится на веб-сайте. Смотрите раздел “Замечание по технике безопасности и гарантии” на стр. 32.

Аккумуляторы



Персональные компьютеры Lenovo снабжены батарейкой размером с монету, которая обеспечивает бесперебойное питание системных часов. Кроме того, многие переносные устройства (например, ноутбуки), оснащены аккумулятором, который поддерживает работоспособность компьютера, когда он выключен из электрической сети. Аккумуляторы, поставляемые Lenovo для использования в вашем компьютере, проверены на совместимость, и заменять их следует только на такие же или другие источники питания, одобренные Lenovo.

Ни в коем случае не пытайтесь вскрывать аккумулятор или обслуживать его. Не разбивайте и не протыкайте корпус аккумулятора, не бросайте его в огонь, не замыкайте накоротко его контакты. Не допускайте контакта аккумулятора с водой и другими жидкостями. Зарядку аккумулятора следует производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

В результате неправильного использования аккумулятор может перегреться, и из него или из батарейки могут вырваться газы или пламя. Если ваш аккумулятор поврежден, или вы заметили выброс из него каких-то веществ или отложения посторонних материалов на контактах, то немедленно прекратите пользоваться им и потребуйте у производителя заменить этот аккумулятор.

Аккумулятор, долгое время остающийся без использования, может утратить свои свойства. У некоторых аккумуляторов (особенно литий-ионных) долгое бездействие в разряженном состоянии увеличивает риск короткого замыкания, сокращает срок службы и делает их потенциально опасными. Не давайте литий-ионным аккумуляторам разряжаться полностью и не храните их в разряженном состоянии.

Замечания для аккумулятора



ОПАСНО!

Не пытайтесь разобрать или модернизировать аккумулятор. Это может привести к взрыву или к утечке жидкости из аккумулятора. Действие гарантии не распространяется на аккумуляторы, не входящие в список, составленный Lenovo, а также на разобранные или модифицированные аккумуляторы.

При неправильной замене аккумулятора существует опасность взрыва. Аккумулятор содержит небольшие количества опасных веществ. Чтобы избежать травмы, соблюдайте следующие правила техники безопасности:

- **Заменяйте аккумулятор только на аккумулятор, рекомендованный Lenovo.**
- **Храните аккумулятор вдали от огня.**
- **Не допускайте, чтобы аккумулятор попал в воду или под дождь.**
- **Не пытайтесь разбирать его.**
- **Не замыкайте его контакты.**
- **Держите аккумулятор в недоступном для детей месте.**
- **Не выбрасывайте аккумулятор.**

Не выбрасывайте аккумулятор в мусорный ящик, предназначенный для отправки на свалку. При утилизации аккумулятора соблюдайте местные законы и постановления.

Аккумулятор нужно хранить при комнатной температуре заряженным на 30 - 50%. Для предотвращения критической разрядки аккумулятора мы рекомендуем заряжать его не реже одного раза в год.

Замечание о литиевой батарейке



ОПАСНО!

При неправильной замене батарейки существует опасность взрыва.

При замене литиевой батарейки используйте только батарейку того же типа, который рекомендован изготовителем (или эквивалентный). Внутри батарейки содержится литий, поэтому при неправильном использовании, обращении или утилизации батарейка может взорваться.

Запрещается:

- **Бросать или погружать батарейку в воду**
- **Нагревать батарейку выше 100°C**
- **Ремонтировать или разбирать батарейку**

При утилизации батареек соблюдайте правила, установленные в вашей стране.

Нижеследующее заявление относится к пользователям в штате Калифорния, США.

Информация по перхлоратам для Калифорнии:

Продукты, укомплектованные литиевыми батарейками CR (двуокись марганца), могут содержать перхлораты.

Содержит перхлораты - возможно, требуется особое обращение.
Смотрите веб-страницу http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Информация о технике безопасности при работе с электроприборами



Существует опасность поражения электрическим током от силовых кабелей, телефонных и других линий связи.

Во избежание поражения током:

- **Не работайте на компьютере во время грозы.**
- **Не присоединяйте и не отсоединяйте провода, а также не производите установку, обслуживание или переконфигурирование данного продукта во время грозы.**
- **Включайте шнуры питания в розетки с правильной подводкой и заземлением.**
- **Оборудование, подсоединяемое к данному продукту, включайте в розетки с правильной подводкой.**
- **По мере возможности, при отсоединении или присоединении сигнальных кабелей старайтесь действовать одной рукой.**
- **Не включайте оборудование, если оно имеет повреждения, следы возгорания или следы попавшей внутрь воды.**
- **Перед тем как открывать крышки устройства, отсоединяйте шнуры питания, аккумуляторы и все кабели (если только в инструкциях по установке и конфигурированию не указано иное).**
- **Не работайте на компьютере, если кожух не закрыт. Не работайте на компьютере с открытым кожухом.**



- **Устанавливая или перемещая продукт либо подсоединенные к нему устройства, а также открывая их крышки, отсоединяйте и присоединяйте кабели так, как описано ниже.**

При подсоединении:

1. **Выключите все.**
2. **Сначала присоедините все кабели к устройствам.**
3. **Присоедините сигнальные кабели к разъемам.**
4. **Включите шнуры питания в розетки.**
5. **Включите устройства.**

При отсоединении:

1. **Выключите все.**
2. **Сначала отсоедините шнуры питания от розеток.**
3. **Отсоедините сигнальные кабели от разъемов.**
4. **Отсоедините все кабели от устройств.**

Вначале отсоедините от розетки шнур питания и только после этого подсоединяйте к компьютеру все остальные кабели.

Подсоединять к розетке шнур питания можно только после того, как все остальные кабели подсоединены к компьютеру.

Замечания по технике безопасности при работе с модемом



Для типа, предназначенного для Северной Америки:

ВНИМАНИЕ: Чтобы исключить возможность воспламенения, используйте только телефонный шнур 26 AWG или больше (например, 24 AWG), включенный в списки Underwriters Laboratories (UL), или шнур, сертифицированный Canadian Standards Association (CSA).

Чтобы уменьшить вероятность возгорания, поражения электрическим током или травм при работе с телефонным оборудованием, соблюдайте основные меры предосторожности, в частности:

- **Не подключайте кабели к телефонной розетке и не отключайте их от розетки во время грозы.**
- **Не устанавливайте телефонные розетки в сырых помещениях. Не работайте на компьютере рядом с водой.**
- **Не прикасайтесь к неизолированным телефонным проводам и клеммам, если телефонная линия не отсоединена от сети.**
- **Будьте осторожны при прокладке и переделке телефонных линий.**
- **Не работайте на компьютере с подключенным телефонным кабелем во время грозы. Существует опасность поражения разрядом молнии.**
- **Старайтесь не пользоваться телефоном (за исключением беспроводных аппаратов) во время грозы.**
- **Если вам нужно сообщить об утечке газа, то не пользуйтесь телефоном, находящимся вблизи места утечки.**
- **Не подключайте телефонный кабель в разъем Ethernet.**

Заявление о соответствии требованиям к лазерному оборудованию

Некоторые модели персональных компьютеров оснащены дисководом CD или DVD. Дисководы CD и DVD можно также приобрести отдельно, в качестве дополнительного оборудования. Дисководы CD и DVD относятся к лазерному оборудованию. На дисковод наклеена следующая этикетка классификации:

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1
KLASS 1 LASER APPARAT



Пример этикетки

В США на эти дисководы получены сертификаты, подтверждающие их соответствие требованиям подраздела J Федеральных правил, код 21, Департамента здравоохранения и службы человека для лазерного оборудования класса 1. Что касается других стран, то на эти устройства получены сертификаты, подтверждающие их соответствие требованиям Международной электротехнической комиссии (IEC) 60825-1 и EN 60825-1 825-1 CENELEC для лазерного оборудования класса 1.

Лазерные продукты класса 1 не считаются опасными. Конструкция лазерных систем и оптических дисководов такова, что во время их обычной эксплуатации, обслуживания или ремонта пользователь не подвергается воздействию лазерного излучения выше класса 1.

Если у вас установлен дисковод CD или DVD, то соблюдайте приведенные ниже правила обращения с этими устройствами.



Неправильное использование органов управления, регулировок и выполнение процедур, не описанных в данной публикации, может привести к облучению, опасному для здоровья.

Не снимайте крышки этих дисководов. При снятии крышки дисковода CD или DVD можно подвергнуться опасному воздействию лазерного излучения. Внутри дисководов CD и DVD нет узлов, подлежащих обслуживанию.

В некоторых дисководах CD и DVD используются встроенные лазерные диоды класса 3A или 3B. Обратите внимание на приведенное ниже заявление.



ОПАСНО!

В открытом состоянии служит источником лазерного излучения. Не смотрите на луч невооруженным глазом или с использованием оптических приборов, а также избегайте прямого воздействия лазерного луча.

Сохраните эти инструкции.

Глава 1. Где найти информацию

Lenovo ThinkVantage Toolbox

Lenovo® ThinkVantage® Toolbox - это программа диагностики, работающая в операционной системе Windows. С ее помощью можно ознакомиться с симптомами неполадок компьютера и с методами устранения причин неполадок; кроме того, программа автоматически отправляет уведомления о необходимых действиях, содержит рекомендации по работе на компьютере и предоставляет расширенные методы диагностики и хронологию диагностики.

Дополнительную информацию о диагностике неполадок смотрите в разделе “Диагностика неполадок при помощи Lenovo ThinkVantage Toolbox” на стр. 3.

Чтобы запустить программу, сделайте следующее:

В Windows 7:

Во время работы Windows нажмите кнопку ThinkVantage.

В Windows Vista и Windows XP:

1. Щелкните по кнопке **Пуск**.
2. Поместите указатель мыши на **Все программы**, затем на **Lenovo Services** (Службы Lenovo), а затем на **Lenovo ThinkVantage Toolbox**.

Если программа Lenovo ThinkVantage Toolbox не установлена на вашем компьютере, то перейдите на веб-страницу http://www.lenovo.com/think/support, нажмите **Downloads and drivers**, (Загружаемые файлы и драйверы) и следуйте инструкциям на экране.

Дополнительную информацию об этой программе смотрите в справочной системе программы.

Часто задаваемые вопросы

Чтобы добиться максимальной производительности компьютера, откройте указанную ниже веб-страницу; там приведены сведения о диагностике неполадок и ответы на часто задаваемые вопросы:

Http://www.lenovo.com/support/faq

Глава 2. Устранение неполадок при работе на компьютере

Примечание: Если компьютер включен и справочная система Access Help доступна, то обратитесь к системе *Access Help*.

Диагностика неполадок

Если в работе компьютера возникают неполадки, то начните поиск причин со следующих процедур:

- Если операционная система загружается, то смотрите раздел “Диагностика неполадок при помощи Lenovo ThinkVantage Toolbox”.
- Если операционная система не загружается, то смотрите раздел “Диагностика неполадок при помощи PC-Doctor из рабочего пространства Rescue and Recovery ” на стр. 4.

Диагностика неполадок при помощи Lenovo ThinkVantage Toolbox

Если компьютер работает с ошибками, то можно попытаться найти причину ошибок, проверив компоненты компьютера при помощи программы Lenovo ThinkVantage Toolbox.

Чтобы запустить программу, сделайте следующее:

В Windows 7:

Во время работы Windows нажмите кнопку ThinkVantage.

В Windows Vista и Windows XP:

1. Щелкните по кнопке **Пуск**.
2. Поместите указатель мыши на **Все программы**, на **Lenovo Services**, а затем на **Lenovo ThinkVantage Toolbox**.

Дополнительную информацию об этой программе смотрите в справочной системе программы.

Работа теста может занять несколько минут. Убедитесь, что у вас хватит времени, чтобы полностью выполнить тест, не прерывайте тест во время его выполнения. Если вы собираетесь обратиться в Центр поддержки заказчиков, то обязательно распечатайте протокол теста, чтобы можно было быстро предоставить эту информацию специалисту.

Диагностика неполадок при помощи PC-Doctor из рабочего пространства Rescue and Recovery

Запустив PC-Doctor® из рабочего пространства Rescue and Recovery®, можно выполнить диагностику компьютера без загрузки операционной системы.

Чтобы запустить PC-Doctor, сделайте следующее:

1. Выключите компьютер и включите его снова.
2. Когда на экране появится логотип ThinkPad®, нажмите клавишу ThinkVantage. Откроется рабочее пространство Rescue and Recovery .
3. Щелкните по **Diagnose hardware** (Диагностика оборудования).

Дополнительную информацию о PC-Doctor смотрите в справочной системе программы.

Глава 3. Получение консультаций и услуг

Получение консультаций и услуг

Если вам нужны консультации, услуги или техническая помощь, или вы просто хотите больше узнать о ноутбуках ThinkPad, то вы можете воспользоваться множеством источников информации, которыми располагает Lenovo. В этом разделе рассказывается, где можно получить дополнительную информацию о ноутбуках ThinkPad, что делать, если возникнут неполадки в работе компьютера, и куда обращаться за техническим обслуживанием (если это потребуется).

Пакеты обновлений Microsoft® Service Pack - это новейшие источники обновлений для продуктов Windows. Их можно получать через Интернет (соединение может быть платным) или на диске. Более подробную информацию, включая ссылки, смотрите на веб-сайте Microsoft http://www.microsoft.com. Lenovo предлагает оперативную помощь при установке пакетов обновления для продуктов Microsoft Windows, установленных Lenovo, и ответы на вопросы, которые могут возникнуть при установке. Дополнительную информацию можно получить в Центре поддержки заказчиков, позвонив по телефонам, приведенным в разделе “Список телефонов в разных странах мира” на стр. 7. Возможно, какие-то услуги вам придется оплатить.

Получение консультаций через Интернет

Новейшую информацию о компьютерах ThinkPad и их поддержке можно найти в Интернете на веб-сайте Lenovo. Адрес домашней страницы персональных компьютеров - http://www.lenovo.com/think.

Информацию о поддержке вашего компьютера ThinkPad можно найти по адресу http://www.lenovo.com/think/support. Посетив этот веб-сайт, вы сможете узнать, как устранять неполадки, ознакомиться с новыми способами использования вашего компьютера, получить информацию о дополнительных аппаратных средствах, которые еще больше упростят работу на компьютере ThinkPad.

Как обратиться в Центр поддержки заказчиков

Если вы попытались исправить неполадку самостоятельно, но вам это не удалось, то во время гарантийного периода вы можете позвонить в Центр поддержки заказчиков. В течение гарантийного срока предоставляются следующие услуги:

- Выявление неполадок - Квалифицированные сотрудники помогут вам определить, связана ли неполадка с аппаратными средствами, и решить, что следует предпринять для ее устранения.
- Ремонт аппаратных средств Lenovo - Если будет установлено, что неполадка связана с аппаратными средствами Lenovo, на которые предоставляется гарантия, то квалифицированные специалисты обеспечат вам должный уровень сервисного обслуживания.
- Технологические изменения - Иногда после продажи продукта бывает необходимо внести в него изменения. Lenovo или уполномоченный торговец продукцией Lenovo внесут необходимые технологические изменения, относящиеся к приобретенным вами аппаратным средствам.

Гарантия не распространяется на:
- Замену или использование частей, произведенных не Lenovo или не для Lenovo, или частей, не находящихся на гарантии

  Примечание: Все узлы, на которые распространяется гарантия, содержат 7-символьный идентификатор в формате FRU XXXXXXX
- Выявление причин неполадок в программных средствах
- Конфигурирование BIOS в процессе установки или обновления
- Изменение, модификация и обновление драйверов устройств
- Установка и обслуживание сетевых операционных систем (NOS)
- Установка и обслуживание приложений

Чтобы определить, находится ли ваш компьютер на гарантии и когда истекает гарантийный срок, перейдите на страницу http://www.lenovo.com/think/support, щелкните по **Warranty** (Гарантия) и следуйте инструкциям на экране.

Положения и условия Ограниченной гарантии Lenovo, применимые к вашему аппаратному продукту Lenovo, смотрите в Главе 3 ″Информация о гарантии″ публикации *Руководство по технике безопасности и гарантии*.

В время звонка постарайтесь быть рядом с компьютером на тот случай, если, пытаясь помочь вам устранить неполадку, представитель службы технической поддержки попросит вас выполнить какие-то действия. Прежде чем звонить, обязательно загрузите самые последние драйверы и системные обновления, проведите диагностику и запишите всю информацию. Обращаясь за техническими консультациями, имейте под рукой следующую информацию:
- Тип и модель компьютера
- Серийные номера компьютера, монитора и прочих компонентов, а также свидетельство о законности их приобретения
- Описание неполадки
- Точный текст всех полученных сообщений об ошибках
- Данные о конфигурации аппаратных и программных средств

Номера телефонов Центров поддержки заказчиков приводятся в этом руководстве в разделе “Список телефонов в разных странах мира”.

Примечание: Номера телефонов могут быть изменены без уведомления. Для того, чтобы узнать новейшие номера телефонов Центра поддержки заказчиков и часы его работы, посетите веб-сайт http://www.lenovo.com/support/phone. Если в списке телефонов не указан номер телефона для вашей страны или региона, то свяжитесь с продавцом или торговым представителем Lenovo.

Как получить помощь вдали от дома

Если вы путешествуете со своим компьютером или переезжаете в страну, где продаются компьютеры того же типа, что и ваш ThinkPad, то ваш компьютер может подпадать под условия Международного гарантийного обслуживания, что автоматически дает право на получение гарантийного обслуживания в течение гарантийного срока. Обслуживание будут проводить сервис-центры, уполномоченные проводить гарантийное обслуживание.

В каждой стране существует свой порядок обслуживания; некоторые услуги могут предоставляться не во всех странах. Международное гарантийное обслуживание предоставляется в соответствии с порядком, принятым в стране, где проводится обслуживание (например, обслуживание путем депонирования, обслуживание без выезда на место и с выездом на место). В некоторых странах может оказаться, что сервисные центры обслуживают не все модели компьютеров данного типа. В некоторых странах обслуживание может быть платным, и могут действовать какие-нибудь ограничения.

Чтобы определить, подпадает ли ваш компьютер под условия Международного гарантийного обслуживания, и посмотреть список стран, на которые распространяются его условия, посетите веб-сайт http://www.lenovo.com/think/support, щелкните по **Warranty** (Гарантия) и следуйте инструкциям на экране.

Список телефонов в разных странах мира

Номера телефонов могут быть изменены без уведомления. Новейшую информацию о номерах телефонов можно получить по адресу http://www.lenovo.com/support/phone.

Страна или регион	Номер телефона
Австралия	131-426 (английский)
Австрия	0043-0810-100654 (Гарантийное обслуживание и поддержка) (немецкий)
Аргентина	0800-666-0011 (испанский)

Страна или регион	Номер телефона
Африка	Африка: +44 (0)1475-555-055 Южная Африка: +27-11-3028888, 0800110756 и +27-11- 3027252 Центральная Африка: обратитесь к ближайшему бизнес-партнеру Lenovo
Бельгия	02-225-3611 (Гарантийное обслуживание и поддержка) (голландский, французский)
Ближний Восток	+44 (0) 1475-555-055
Боливия	0800-10-0189 (испанский)
Бразилия	Регион Сан Паулу: (11) 3889-8986 За пределами региона Сан Паулу: 0800-701-4815 (бразильский португальский)
Бруней	801-1041 (английский, малайский)
Великобритания	08705-500-900 (Стандартная гарантийная поддержка) (английский)
Венгрия	+ 36 1 3825716 + 36 1 3825720 (английский, венгерский)
Венесуэла	0-800-100-2011 (испанский)
Вьетнам	Северная область и Ханой: 844 3 946 2000 или 844 3 942 6457 Южная область и Хо-Ши-Мин: 848 3 829 5160 или 844 3 942 6457 (вьетнамский, английский)
Гватемала	1800-624-0051 (испанский)
Германия	0180 5 - 00 46 18 (немецкий)
Гондурас	Тегусигальпа: 232-4222 Сан-Педро Сула: 552-2234 (испанский)
Греция	+30-210-680-1700
Дания	7010-5150 (Гарантийное обслуживание и поддержка) (датский)
Доминиканская Республика	1-866-434-2080 (испанский)
Египет	+202-35362525

Страна или регион	Номер телефона
Израиль	Сервисный центр в Гиват-Шмуэль: +972-3-531-3900 (иврит, английский)
Индия	1800-425-2666 или +91-80-2535-9182 (английский)
Индонезия	021 5238 823 001-803-606-282 (только местный звонок) +603 8315 6859 (прямой входящий номер) (английский, индонезийский)
Ирландия	01-881-1444 (Гарантийное обслуживание и поддержка) (английский)
Испания	91-714-7983 0901-100-000 (испанский)
Италия	+39-800-820094 (Гарантийное обслуживание и поддержка) (итальянский)
Канада	1-800-565-3344 (английский , французский)
Карибы (Бермуды, Тортола, Ямайка)	1-877-426-7378 (английский)
Кипр	+357-22-841100
Китай (О.А.Р. Гонконг)	ThinkPad ("Горячая" линия технической поддержки) 2516-3939 (Особый административный район Гонконг) Сервисный центр ThinkPad: 2825-6580 (Особый административный район Гонконг) Домашние мультимедийные компьютеры: 800-938-228 (Особый административный район Гонконг) (кантонский, английский, традиционный китайский)
Китай (Особый административный район Макао)	ThinkPad ("Горячая" линия технической поддержки) 0800-839 (Особый административный район Макао) Сервисный центр ThinkPad: 2871-5399 (Особый административный район Макао) Домашние мультимедийные компьютеры: 0800-336 (Особый административный район Макао) (кантонский, английский, традиционный китайский)
Китай	Линия технической поддержки 800-990-8888 86-10-58851110 (традиционный китайский)

Страна или регион	Номер телефона
Колумбия	1-800-912-3021 (испанский)
Корея	1588-6782 (корейский)
Коста-Рика	0-800-011-1029 (испанский)
Латвия	+371 7070360
Литва	+370 5 278 66 00
Люксембург	+352-360-385-343 (французский)
Малайзия	1800-88-1889 (только местный звонок) +603 8315 6855 (прямой входящий номер) (английский, малайский)
Мальта	+35621445566
Мексика	001-866-434-2080 (испанский)
Нидерланды	+31-20-514-5770 (голландский)
Никарагуа	001-800-220-1830 (испанский)
Новая Зеландия	0800-733-222 (английский)
Норвегия	8152-1550 (Гарантийное обслуживание и поддержка) (норвежский)
Панама	206-6047 001-866-434-2080 (Центр поддержки заказчиков Lenovo - бесплатный звонок) (испанский)
Перу	0-800-50-866 (испанский)
Польша	+48 22 760-73-00 (польский)
Португалия	+351 21 892 7046 (португальский)
Россия	Москва +7 (495) 258-6300 Бесплатный звонок: 8 800 200 6300 (русский)
Румыния	+4-021-224-4015
Сингапур	800 6011 343 (только местный звонок) +603 8315 6856 (прямой входящий номер) (английский)
Словакия	+421-2-4954-5555
Словения	+386-1-200-50-60 (словенский)
США	1-800-426-7378 (английский)

Страна или регион	Номер телефона
Таиланд	1-800-060-066 (только местный звонок) 66 2273 4088 +603 8315 6857 (прямой входящий номер) (тайский, английский)
Тайвань	886-2-8723-9799 или 0800-000-700 (традиционный китайский)
Тринидад и Тобаго	1-800-645-3330 (английский)
Турция	00800-4463-2041 (турецкий)
Уругвай	000-411-005-6649 (испанский)
Филиппины	1800-1601-0033 (только местный звонок) +603 8315 6858 (прямой входящий номер) (английский, филиппинский)
Финляндия	+358-800-1-4260 (Гарантийное обслуживание и поддержка) (финский)
Франция	Аппаратные средства: 0810-631-213 (Гарантийное обслуживание и поддержка) Программные средства: 0810-631-020 (Гарантийное обслуживание и поддержка) (французский)
Хорватия	0800-0426
Чешская Республика	+420-2-7213-1316
Чили	800-361-213 188-800-442-488 (Бесплатный звонок) (испанский)
Швейцария	0800-55-54-54 (Гарантийное обслуживание и поддержка) (немецкий, французский, итальянский)
Швеция	077-117-1040 (Гарантийное обслуживание и поддержка) (шведский)
Шри-Ланка	+9411 2493547 +9411 2493548 (английский)
Эквадор	1-800-426911 (испанский)
Эль-Сальвадор	800-6264 (испанский)
Эстония	+372 66 00 800 +372 6776793

Страна или регион	Номер телефона
Япония	Бесплатный звонок для продуктов ThinkPad: 0120-20-5550 Международные звонки: +81-46-266-4716 (японский, английский) По этим номерам ответит автоответчик на японском языке. Чтобы вам ответили по-английски, подождите, пока не закончится японский текст; после этого вам ответит оператор. Скажите оператору ″English support, please″, и вас переключат на оператора, говорящего по-английски.

Приложение A. Информация о гарантии

В этом приложении содержится информация относительно гарантийного срока и типа гарантийного обслуживания, применимых к вашему аппаратному продукту Lenovo в вашей стране или регионе. Положения и условия Ограниченной гарантии Lenovo, применимые к вашему аппаратному продукту Lenovo, смотрите в Главе 3, Информация о гарантии, в публикации *Руководство по технике безопасности и гарантии.*

ThinkPad T410s

Тип компьютера	Страна или регион приобретения	Гарантийный период	Типы гарант. обслуж.
2901, 2907	Австралия, Бразилия, Канада, Мексика, США, Япония	Комплектующие и сборка - 1 год	3
		Аккумулятор - 1 год	1
	Прочие	Комплектующие и сборка - 1 год	4
		Аккумулятор - 1 год	1
2904, 2912	Австралия, Бразилия, Канада, Мексика, США, Япония	Комплектующие и сборка - 3 года	3
		Аккумулятор - 1 год	1
	Прочие	Комплектующие и сборка - 3 года	4
		Аккумулятор - 1 год	1
2924	Все	Комплектующие и сборка - 3 года	2
		Аккумулятор - 1 год	1
2926	Австралия, Бразилия, Канада, Мексика, США, Япония	Детали и сборка - 4 года	3
		Аккумулятор - 1 год	1
	Прочие	Детали и сборка - 4 года	4
		Аккумулятор - 1 год	1
2928	Все	Детали и сборка - 4 года	2
		Аккумулятор - 1 год	1

ThinkPad T410

Тип компьютера	Страна или регион приобретения	Гарантийный период	Типы гарант. обслуж.
2516, 2519	Австралия, Бразилия, Канада, Мексика, США, Япония	Комплектующие и сборка - 1 год	3
		Аккумулятор - 1 год	1
	Прочие	Комплектующие и сборка - 1 год	4
		Аккумулятор - 1 год	1
2518, 2522	Австралия, Бразилия, Канада, Мексика, США, Япония	Комплектующие и сборка - 3 года	3
		Аккумулятор - 1 год	1
	Прочие	Комплектующие и сборка - 3 года	4
		Аккумулятор - 1 год	1
2537	Все	Комплектующие и сборка - 3 года	2
		Аккумулятор - 1 год	1
2538	Австралия, Бразилия, Канада, Мексика, США, Япония	Детали и сборка - 4 года	3
		Аккумулятор - 1 год	1
	Прочие	Детали и сборка - 4 года	4
		Аккумулятор - 1 год	1
2539	Все	Детали и сборка - 4 года	2
		Аккумулятор - 1 год	1

ThinkPad T510

Тип компьютера	Страна или регион приобретения	Гарантийный период	Типы гарант. обслуж.
4313, 4339	Австралия, Бразилия, Канада, Мексика, США, Япония	Комплектующие и сборка - 1 год	3
		Аккумулятор - 1 год	1
	Прочие	Комплектующие и сборка - 1 год	4
		Аккумулятор - 1 год	1

Тип компьютера	Страна или регион приобретения	Гарантийный период	Типы гарант. обслуж.
4314, 4349	Австралия, Бразилия, Канада, Мексика, США, Япония	Комплектующие и сборка - 3 года Аккумулятор - 1 год	3 1
	Прочие	Комплектующие и сборка - 3 года Аккумулятор - 1 год	4 1
4384	Все	Комплектующие и сборка - 3 года Аккумулятор - 1 год	2 1
4484	Все	Детали и сборка - 4 года Аккумулятор - 1 год	2 1
4873	Австралия, Бразилия, Канада, Мексика, США, Япония	Детали и сборка - 4 года Аккумулятор - 1 год	3 1
	Прочие	Детали и сборка - 4 года Аккумулятор - 1 год	4 1

ThinkPad W510

Тип компьютера	Страна или регион приобретения	Гарантийный период	Типы гарант. обслуж.
4318, 4387	Австралия, Бразилия, Канада, Мексика, США, Япония	Комплектующие и сборка - 1 год Аккумулятор - 1 год	3 1
	Прочие	Комплектующие и сборка - 1 год Аккумулятор - 1 год	4 1
4319, 4389	Австралия, Бразилия, Канада, Мексика, США, Япония	Комплектующие и сборка - 3 года Аккумулятор - 1 год	3 1
	Прочие	Комплектующие и сборка - 3 года Аккумулятор - 1 год	4 1

Тип компьютера	Страна или регион приобретения	Гарантийный период	Типы гарант. обслуж.
4391	Все	Комплектующие и сборка - 3 года	2
		Аккумулятор - 1 год	1
4875	Австралия, Бразилия, Канада, Мексика, США, Япония	Детали и сборка - 4 года	3
		Аккумулятор - 1 год	1
	Прочие	Детали и сборка - 4 года	4
		Аккумулятор - 1 год	1
4876	Все	Детали и сборка - 4 года	2
		Аккумулятор - 1 год	1

Типы гарантийного обслуживания

1. **Обслуживание при отказе узлов, подлежащих замене силами заказчика (CRU)**

   При выполнении гарантийного обслуживания этого типа сервис-центр отправит вам CRU, чтобы вы выполнили замену самостоятельно. Информация о CRU и инструкции по замене поставляются вместе с вашим продуктом; кроме того, их всегда можно запросить в Lenovo. CRU, которые вы легко можете установить самостоятельно, называются CRU самообслуживания; для CRU дополнительного обслуживания требуются определенные технические навыки и инструменты. CRU самообслуживания вы должны установить самостоятельно. Вы можете попросить сервис-центр установить CRU дополнительного обслуживания в соответствии с одним из типов гарантийного обслуживания, указанным для вашего продукта. Вы можете приобрести у Lenovo дополнительное обслуживание, чтобы CRU самообслуживания устанавливались Lenovo. Список CRU и их назначение приведены в публикации, которая поставляется с продуктом; со списком можно также ознакомиться на веб-странице http://www.lenovo.com/CRUs. Требование о возврате дефектного узла CRU (если оно есть), будет указано в материалах, поставляемых с запасным узлом CRU. Если узел нужно вернуть, то 1) вместе с запасным узлом CRU поставляются инструкции по возврату, оплаченная марка для возврата и контейнер; и 2) если вы не возвратите дефектный узел в сервис-центр в течение 30 (тридцати) дней после получения вами узла, предоставленного для замены, то сервис-центр может выставить вам счет за этот узел.

2. **Обслуживание на месте**

   При выполнении гарантийного обслуживания этого типа сервис-центр отремонтирует или заменит продукт на месте. Вы должны обеспечить соответствующее рабочее помещение, в котором продукт Lenovo можно будет разобрать и собрать. Для некоторых продуктов при проведении тех или иных видов ремонта может возникнуть необходимость отправить его в определенный сервис-центр.

3. **Курьерские и складские услуги**

   При выполнении гарантийного обслуживания этого типа ваш продукт будет отремонтирован или заменен в определенном сервис-центре; перевозку организует ваш сервис-центр. Ответственность за отключение продукта возлагается на вас. Вам предоставят транспортировочный контейнер для возврата продукта в указанный сервис-центр. Курьер заберет ваш продукт и доставит его в указанный сервисный центр. После ремонта или замены сервис-центр организует обратную доставку продукта.

4. **Обслуживание при доставке или пересылке по почте силами заказчика**

   При выполнении гарантийного обслуживания этого типа ваш продукт будет отремонтирован или заменен в определенном сервис-центре; перевозку организуете вы. В соответствии с тем, что укажет сервис-центр, вы доставите или перешлете по почте (с заранее оплаченной доставкой, если не указано иное) продукт, упакованный надлежащим образом, по указанному адресу.

После того, как продукт отремонтируют или заменят, его можно будет забрать. Если вы не сможете забрать продукт, то ваш сервис-центр может распорядиться продуктом по своему усмотрению. При обслуживании с пересылкой по почте Lenovo возвратит продукт за свой счет, если только сервис-центр не укажет иное.

5. **Обслуживание с заменой продукта**

   При выполнении гарантийного обслуживания этого типа Lenovo доставит вам продукт для замены. Ответственность за его установку и проверку работоспособности возлагается на вас. Замененный продукт становится вашей собственностью, а дефектный - собственностью Lenovo. Дефектный продукт нужно упаковать в транспортировочную тару, в которую был упакован продукт для замены, и вернуть его Lenovo. Доставка в обе стороны оплачивается Lenovo. Если вы не можете использовать транспортировочную тару, в которой вы получили продукт для замены, то на вас может быть возложена ответственность за повреждения дефектного продукта во время транспортировки. Если Lenovo не получит дефектный продукт в течение 30 (тридцати) дней после получения вами продукта для замены, то Lenovo может выставить вам счет за этот продукт.

Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de treinta (30) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y/o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía, por favor, llame al Centro de soporte al cliente al 001-866-434-2080, donde le dirigirán al Centro de servicio autorizado más cercano. Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Para obtener una lista de los Centros de servicio autorizados, por favor, visite:

http://www.lenovo.com/mx/es/servicios

Manufactured by one of the following, depending on the model:
SCI Systems de México, S.A. de C.V.
Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020
Col. Club de Golf Atlas
El Salto, Jalisco, México
C.P. 45680
Tel. 01-800-3676900

China (IIPC)
Shenzhen, China (two plants)
ISH2 Building, No. 3 Guanglan Road and Shuncang Building,
No. 6 Guanglan Road
Futian Free Trade Zone,
Shenzhen, P.R. China 518038

Wistron Infocomm (Kunshan) Co., Ltd.
No. 168, First Avenue,
Kunshan Export Processing Zone
Kunshan, Jiangsu, China
Tel. +86-512-57367888

Quanta Shanghai Manufacture City (China/Shanghai)
No.68, Sanzhuang Rd.,
Songjiang Export Processing Zone
Shanghai, China

Marketed by:
Lenovo Mexico S de RL de CV
Av. Santa Fe 505, Piso 15
Col. Cruz Manca
Cuajimalpa, México, DF
CP 05349
Tel: 55-5000-8500

Приложение B. Узлы, подлежащие замене силами заказчика (Customer Replaceable Units - CRU)

Узлы, подлежащие замене силами заказчика (CRU) - это компоненты компьютера, которые пользователь может модернизировать или заменить самостоятельно. Есть два типа CRU: CRU самообслуживания и CRU с дополнительным обслуживанием. CRU самообслуживания установить легко. Это могут быть автономные устройства, устройства на защелках или устройства, для установки которых нужно отвинтить максимум два винта; для установки CRU с дополнительным обслуживанием требуются определенные технические навыки и простые инструменты (например, отвертка). Однако пользователь может безопасно заменить как CRU самообслуживания, так и CRU с дополнительным обслуживанием.

CRU самообслуживания заказчики заменяют самостоятельно. CRU с дополнительным обслуживанием могут быть удалены и установлены заказчиками или сотрудниками технической службы Lenovo (во время гарантийного периода).

Ноутбуки Lenovo содержат как CRU самообслуживания, так и CRU с дополнительным обслуживанием:

- **CRU самообслуживания:** эти CRU вставлены в гнезда или закреплены не более, чем двумя винтами. Примеры таких CRU: адаптер питания, аккумулятор и жесткий диск. В некоторых продуктах в число CRU могут входить память, беспроводные платы, клавиатуры ноутбуков и подставки для кистей рук с устройством распознавания отпечатков пальцев.
- **CRU с дополнительным обслуживанием:** - это отдельные блоки внутри компьютера, закрытые панелями и обычно закрепленные более, чем двумя винтами. После удаления панели эти CRU будут видны. В таблицу на следующей странице включены оба типа CRU.

Инструкции по замене CRU самообслуживания и CRU с дополнительным обслуживанием можно найти во встроенной справочной системе *Access Help* и на веб-странице поддержки Lenovo http://www.lenovo.com/CRUs.

Чтобы запустить программу Access Help, сделайте следующее:

- **В Windows 7:** Щелкните по **Пуск** и щелкните по **Справка и поддержка**. В окне Справка и поддержка щелкните по **Lenovo Access Help**.
- **В Windows Vista и Windows XP:** Щелкните по **Пуск**, установите указатель мыши на **Все программы**, затем на **ThinkVantage** и щелкните по **Access Help**.

На веб-странице поддержки Lenovo http://www.lenovo.com/CRUs можно выбрать три опции поиска: ″auto detect″ (Автоматическое определение) ″enter the machine type″ (Укажите тип компьютера) и ″drop down and select″ (Выберите в выпадающем списке″). Кроме того, инструкции для некоторых важнейших CRU есть в инструкциях по установке.

Если вы не можете получить эти инструкции, или если при замене CRU возникают затруднения, то вы можете использовать следующие дополнительные ресурсы:

- Центр поддержки заказчиков. Номер телефона Центра поддержки в вашей стране или регионе смотрите в разделе “Список телефонов в разных странах мира” на стр. 7.

Примечание: Используйте только компоненты, поставляемые Lenovo. Информацию о гарантии на CRU для вашего типа компьютера смотрите в главе 3 ’Информация о гарантии’ публикации *Руководство по технике безопасности и гарантии*.

В следующей таблице перечислены CRU для вашего компьютера и указано, где можно найти инструкции по замене.

	Инструкции по установке	**Access Help**	**Онлайновое руководство по обслуживанию аппаратной части**
CRU самообслуживания			
Адаптер питания	X		
Сетевой шнур для адаптера питания	X		
Колпачок TrackPoint®		X	
Батарейка	X	X	X
Память		X	X
Устройство хранения (жесткий или твердотельный диск)		X	X
Клавиатура		X	X
Устройство Ultrabay™		X	X
CRU с дополнительным обслуживанием			
Карта PCI Express Mini Card для беспроводной сети LAN/WiMAX		X	X

	Инструкции по установке	**Access Help**	**Онлайновое руководство по обслуживанию аппаратной части**
Карта PCI Express Mini Card для беспроводной сети WAN		X	X
Подставка для кистей рук (*1)		X	X

*1 Только в модели ThinkPad T410s

Приложение C. Замечания

Замечания

Lenovo может не предоставлять в других странах продукты, услуги и аппаратные средства, описанные в данном документе. Сведения о продуктах и услугах, доступных в настоящее время в вашей стране, можно получить в местном представительстве Lenovo. Ссылки на продукты, программы или услуги Lenovo не означают и не предполагают, что можно использовать только указанные продукты, программы или услуги Lenovo. Разрешается использовать любые функционально эквивалентные продукты, программы или услуги, если при этом не нарушаются права Lenovo на интеллектуальную собственность. Однако при этом ответственность за оценку и проверку работы всех продуктов, программ или услуг других производителей возлагается на пользователя.

Lenovo может располагать патентами или рассматриваемыми заявками на патенты, относящимися к предмету данной публикации. Предоставление этого документа не дает вам никакой лицензии на эти патенты. Вы можете послать запрос на лицензию в письменном виде по адресу:

Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing

LENOVO ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ДАННУЮ ПУБЛИКАЦИЮ “КАК ЕСТЬ”, БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ТАКОВЫМИ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ЕЕ КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКИХ-ЛИБО ЦЕЛЕЙ. Законодательство некоторых стран не допускает отказ от явных или предполагаемых гарантий для ряда сделок; в таком случае данное положение может к вам не относиться.

В приведенной здесь информации могут встретиться технические неточности или типографские опечатки. В публикацию время от времени вносятся изменения, которые будут отражены в следующих изданиях. Lenovo может в любой момент без какого-либо предварительного уведомления вносить улучшения и/или изменения в продукты и/или программы, которые описаны в данной публикации.

Продукты, описанные в данной публикации, не предназначаются для имплантации или использования в каких-либо устройствах жизнеобеспечения,

отказ которых может привести к нарушению жизнедеятельности или к летальному исходу. Информация, содержащаяся в данном документе, не влияет на спецификации продукта и гарантийные обязательства Lenovo и не меняет их. Ничто в этом документе не служит явной или неявной лицензией или гарантией возмещения ущерба в связи с правами на интеллектуальную собственность корпорации Lenovo или третьих сторон. Все данные, содержащиеся в данной публикации, получены в специфических условиях и приводятся только в качестве иллюстрации. Результаты, полученные в других рабочих условиях, могут существенно отличаться от них.

Lenovo может использовать или распространять присланную вами информацию любым способом, каким сочтет нужным, без каких-либо обязательств перед вами.

Любые ссылки в данной информации на веб-сайты, не принадлежащие Lenovo, приводятся только для удобства и никоим образом не означают поддержки Lenovo этих веб-сайтов. Материалы на этих веб-сайтах не входят в число материалов по данному продукту Lenovo, и всю ответственность за использование этих веб-сайтов вы принимаете на себя.

Все данные по производительности, содержащиеся в этой публикации, получены в настроенной среде. Поэтому результаты, полученные в других операционных средах, могут заметно отличаться от приведенных. Возможно, что некоторые измерения были выполнены в разрабатываемых системах, и нет никакой гарантии, что в общедоступных системах результаты этих измерений будут такими же. Кроме того, результаты некоторых измерений были получены экстраполяцией. Реальные результаты могут отличаться от них. Пользователи должны проверить эти данные для своих конкретных условий.

Замечание по экспортной классификации

Этот продукт подпадает под действие законов управления экспортом из США (United States Export Administration Regulations - EAR) и имеет контрольный номер классификации для экспорта (Export Classification Control Number - ECCN) 4A994.b. Он может быть реэкспортирован (за исключением стран, находящихся под эмбарго, которые перечислены в списке стран EAR E1).

Electronic emissions notices

The following information refers to ThinkPad T410s, T410, T510 и W510, machine type 2516, 2518, 2519, 2522, 2537, 2538, 2539, 2901, 2904, 2907, 2912, 2924, 2926, 2928, 4313, 4314, 4318, 4319, 4339, 4349, 4384, 4387, 4389, 4391, 4484, 4873, 4875 и 4876.

Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide

reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:
Lenovo (United States) Incorporated
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
Telephone: 1-919-294-5900



Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Заявление о соответствии требованиям Директивы Electromagnetic Compatibility Directive (Директива по электромагнитной совместимости) Европейского Союза

Этот продукт отвечает охранным требованиям Руководящего Совета Европейского союза 2004/108/EC по сближению национальных законов, относящихся к электромагнитной совместимости. Lenovo не несет ответственности за какие-либо несоответствия требованиям техники безопасности в результате несанкционированного изменения конструкции продукта, включая установку дополнительных плат других изготовителей.

Настоящее изделие проверено и признано отвечающим предельным нормам класса B для оборудования информационных технологий в соответствии с европейским стандартом EN 55022. Эти предельные нормы класса B разработаны для обеспечения разумной защиты от помех для лицензированных устройств связи в типичной бытовой среде.



Заявление о соответствии директиве EU-EMC Directive (2004/108/EC) EN 55022 class B

Deutschsprachiger EU Hinweis

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem “Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher “Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit

von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:
Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Заявления WEEE EC

Знак Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) применяется только в странах Европейского Союза и в Норвегии. Электрическое оборудование помечается в соответствии с директивой European Directive 2002/96/EC по утилизации электрического и электронного оборудования (Waste electrical and electronic equipment - WEEE). Директива определяет общую схему возврата и переработки использованного электрического оборудования, которую нужно использовать во всех странах Европейского союза. Эта пометка ставится на различных продуктах и означает, что этот продукт нельзя выбрасывать; по окончании срока службы его нужно утилизировать в соответствии с Директивой.

Пользователи электрического и электронного оборудования (Electrical and Electronic Equipment - EEE) с пометкой WEEE (Приложение IV Директивы WEEE) не должны утилизировать отслужившее оборудование EEE как неотсортированные муниципальные отходы; это оборудование нужно возвратить (в соответствии с имеющейся в распоряжении пользователей общей схемой сбора отходов) для переработки или восстановления, сводя к минимуму любые потенциальные воздействия EEE на окружающую среду и здоровье человека, связанные с наличием в оборудовании опасных компонентов. Дополнительную информацию по WEEE смотрите на веб-сайте http://www.lenovo.com/lenovo/environment.

Заявление по утилизации для Тайваня



Информация о моделях ENERGY STAR



ENERGY STAR® - это совместная программа Агентства по охране окружающей среды США (U.S. Environmental Protection Agency) и Министерства энергетики США (U.S. Department of Energy), цель которой - экономия средств и защита окружающей среды за счет использования продуктов и методов, эффективных с точки зрения сбережения энергии.

Компания Lenovo гордится тем, что может предложить своим заказчиком продукты с маркой ENERGY STAR. Перечисленные ниже типы компьютеров Lenovo (если на них есть пометка ENERGY STAR) сконструированы в соответствии с требованиями, предъявляемыми программой ENERGY STAR к компьютерам, и проверены на соответствие этим требованиям.

2516, 2518, 2519, 2522, 2537, 2538, 2539, 2901, 2904, 2907, 2912, 2924, 2926, 2928, 4313, 4314, 4318, 4319, 4339, 4349, 4384, 4387, 4389, 4391, 4484, 4873, 4875 и 4876

Используя продукты, соответствующие стандартам ENERGY STAR и функции управления питанием компьютера, вы можете помочь снизить потребление электроэнергии. Снижение потребления электроэнергии может помочь сэкономить средства, сохранить окружающую среду и уменьшить парниковый эффект.

Дополнительную информацию об ENERGY STAR смотрите на веб-сайте

http://www.energystar.gov

Lenovo призывает вас экономно использовать электроэнергию в повседневных операциях. Чтобы помочь вам в этом, в компьютерах Lenovo заранее настроены перечисленные ниже функции управления питанием; эти функции активируются, если компьютер не используется в течение заданного времени:

Windows XP	Windows 7 и Windows Vista
• **Схема питания: Energy Star при питании от сети** Выключение монитора: 10 мин Выключение жестких дисков: 15 мин Переход в режим ожидания: 25 мин Переход в спящий режим: Никогда	• **Схема питания: Energy Star при питании от сети** Выключение дисплея: 10 мин Переход в спящий режим: 25 мин Параметры расширенного управления питанием - Выключение жестких дисков: 15 мин - Переход в спящий режим: Никогда

Чтобы вывести компьютер из режима сна (Windows 7 и Windows Vista) или режима ожидания (Windows XP), нажмите на клавиатуре клавишу Fn. Дополнительную информацию об этих параметрах смотрите в справочной системе Windows Справка и поддержка.

При отгрузке компьютера Lenovo с завода для функции Wake on LAN® задано Разрешено, и эта функция разрешена, даже если компьютер находится в режиме сна или в режиме ожидания. Если вы не хотите, чтобы функция Wake on LAN была разрешена в режиме сна или в режиме ожидания, то вы можете сэкономить расход электроэнергии и продлить время нахождения в этих режимах, отключив функцию Wake on LAN для режима сна или для режима ожидания. Чтобы отключить функцию Wake on LAN, перейдите в Диспетчер устройств и сделайте следующее:

В Windows 7 и Windows Vista:

1. Нажмите **Пуск → Панель управления**.
2. Нажмите **Аппаратные средства и звуки → Диспетчер устройств**.
3. В окне диспетчера устройств раскройте узел **Сетевые адаптеры**.
4. Нажмите правой кнопкой мыши устройство сетевого адаптера, а затем нажмите **Свойства**.
5. Нажмите вкладку **Управление питанием**.
6. Снимите пометку с переключателя **Разрешить этому устройству вывод компьютера из режима сна**.
7. Нажмите **OK**.

В Windows XP:

1. Нажмите **Пуск → Панель управления**.
2. Нажмите **Производительность и обслуживание → Система**.
3. Нажмите вкладку **Аппаратные средства**, а затем нажмите **Диспетчер устройств**.
4. В окне диспетчера устройств раскройте узел **Сетевые адаптеры**.
5. Нажмите правой кнопкой мыши устройство сетевого адаптера, а затем нажмите **Свойства**.
6. Нажмите вкладку **Управление питанием**.
7. Снимите пометку с переключателя **Разрешить этому устройству вывод компьютера из ждущего режима**.
8. Нажмите **OK**.

Замечание по технике безопасности и гарантии

Новейшая версия публикации *Руководство по технике безопасности и гарантии* содержится на веб-сайте. Чтобы просмотреть ее, перейдите на http://www.lenovo.com/think/support, щелкните по Troubleshooting (Диагностика неполадок), а затем по User's guides and manuals (Руководства пользователя).

Замечание для Предупреждения

На веб-сайт загружена новейшая версия Предупреждения. Чтобы просмотреть его, перейдите на http://www.lenovo.com/think/support, щелкните по Troubleshooting (Диагностика неполадок), а затем по User's guides and manuals (Руководства пользователя).

Товарные знаки

Следующие термины - это товарные знаки Lenovo в США и/или в других странах:

Lenovo®
Rescue and Recovery®
ThinkPad®
ThinkVantage®
TrackPoint®
Ultrabay

Wake on LAN - товарный знак International Business Machines Corporation в США и/или в других странах.

Microsoft, Windows и Windows Vista товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки Microsoft® Corporation в США и/или в других странах.

Прочие названия фирм, продуктов или услуг могут быть товарными знаками или марками обслуживания других компаний.